

# UJPEST

## ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Egész évre . . . 6 K. | Negyedévre 1.50 K.  
Félévre . . . . 3 „ | Egyes szám ára 10 fill.  
Megjelenik vasárnaponkint.

FELELŐS SZERKESZTŐ  
KLEIN JAKAB

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

UJPEST, TAVASZ-UTCA I. SZÁM.

Telefonszám: 72—25.

## Izgága emberek

kicsinyes, önös érdekből, alacsony eszközökkel akarják megzavarni azt a békés közszellemet, amelynek uralma alatt a céltudatos munkálkodás hajnala virradt reánk. Bünt, égbekiáltó bünt követ el a város ellen mindenki, aki most a vizzály, a meghasonlás magvait akarja elhinteni a polgárok között; aki a ledöntött pártpolitikai keretek visszaállításával meg akarja zavarni az oly rég óhajtott összhangot s az egységes és pártpolitikától ment egészséges közszellemet.

Elég volt már e kisded játékokból, melyek a város és polgárság nyakába annyi mérhetetlen bajt és kárt zúdítottak és nem is volt belőlük haszna senkinek. csak azoknak, akik a pártpolitika lajtorjáján akartak felkapaszkodni arra a magaslatra, ahová normális körülmények között a puritán s a közügyeket szíven viselő embert csak a közbizalom helyezheti.

Ugy érezzük, hogy a pártpolitikáski kora lejárt és helyét az egészséges, egyedül üdvös és üdvözítő várospolitika szelleme foglalta el, amiben nagy érdeme van dr. Miklós Antal polgármesternek, aki a pártok fölé helyezkedve, egyedüli feladatául a város igazgatásának rendes mederbe való terelését és az egészséges közszellem ébren tartását tekinti.

Nem változtat ezen az a tény, hogy a polgármester az országos politika terén ezt vagy azt az el-

vet követi-e, mert bárminőt követ is, azt tiszteletben tartani ép ugy kötelessége a vele ellentétes politikai elvet valló tábornak, mint ahogyan joga van ennek a maga által vallott politikai elvek számára is a tiszteletet megkövetelni.

A politikai elvek megtartása és a politikai jogok gyakorlása mindenkor és mindaddig tiszteletet parancsol, amíg az a meggyőződés igazolja. Aki e tekintetben másképp gondolkodik, az fanatikus rajongó és aki a becsületes meggyőződésen alapuló politikai jogok gyakorlásából saját kicsinyes céljai megvalósításáért a maga javára tőkét akar kovácsolni, az érdemes arra, hogy a közügyek forumán ne csak süket fülekre, hanem megvető gunyosolyra is találjon.

És ha erre a sorsra jutott az Ellenzéki Ujság legutóbbi számában megjelent cikk, mely a polgármesternek f. hó 18-án tartott vármegyei közgyűlésen leadott bizalom szavazata folytán vad üvöltéssel árulást, merényletet meg isten tudja mi mindent összevissza nem kiabál — azon nem csodálkozunk, mert jóízű, érett gondolkodású emberek körében az ilyen tendenciozus, rosszhiszemű személyeskedő cikk, melyből kilóg a lóláb és amelyről mindenki tudja, honnan fúj a szél, más fogadtatásra nem is találhat.

Érdemileg nem is reagálunk e cikkben foglaltakra, mert nincs is benne érdemi rész, csak rosszakaratu ferdtetés, gyenge, vértelen és izetlenségekkel tarkított okoskodás, ha ugyan az okosságnak

van valamelyes köze hozzá. Megelégedésünkre szolgál, hogy a helyi sajtó kivétel nélkül a tárgyi-lagosság álláspontjára helyezkedve foglalkozik a polgármester szavazatával, melyben nem lát mást, mint józan, a város és polgárság érdekében követett politikát.

Egyik laptársunk többek között azt mondja:

„Még ha függetlenségi párti volna a polgármester, még akkor is tartózkodnia kellett volna a kormány elleni állásfoglalástól, mert valóban eszélytelenség volna becsukatni maga előtt azt az ajtót, ahová városi intézmények és a város polgárai érdekében eljárnia kell.

Ez évben oly nagy, fontos gazdasági és kulturális érdekeinket érintő kérdések kerülnek elintézésre, hogy a legnagyobb jóakaratra van a városnak minden oldalról szüksége.“

Az Ellenzéki Hirlap a függetlenségi párt hivatalos szócsöve is elismeri, hogy

„a kormányokkal szemben a polgármesterek helyzete igen nehéz. A polgármesterek képezik ugyanis az összekötő kapcsot a kormány és a városok közönsége között. És amely polgármester nagyobb befolyásra tud a kormánynál szert tenni, az annál több előnyt tud városa javára kieszközölni. Jól tudjuk, hogy a városok anyagi és kulturális fejlődése a mindenkor kormányok jóindulatától függ. Azért van az is

Legkíméletesebb bánásmód!

### Első amerikai fog-műterem és fogorvosi ambulárium

Ujpest, Árpád-ut 53/a. István-utca sarok. (Szemben az ujbudai Népszínházzal.)

Teljes felső és alsó fogsorok (28 fog) 10 évi jótállással **76 kor.** Valódi aranykorona **20 koronától** kezdve. **KÜLÖNLEGESSÉGEI:** Amerikai, a számban szilárdan ülő és kivehetetlen fogsorok, valódi arany és platinából amerikai porcellán fogakkal, szájpadlás és kaucok nélkül, öblítésre és tisztításra saját módszer szerint, **mérsékelt árak mellett** (Hidmunkák). **Foghuzás** jótállással teljesen fájdalommentes; a legtöbb esetben azonban meg tudjuk szüntetni a fogfájást és a fogat megtömbhetjük, tehát **nem is kell kihuzni!** **Tömések** (Plombierungen) **1 kor. 50 fillértől** kezdve. **Máshelyütt** készített rosszul álló fogsorok igazítása és javítás **3—4 óra a.**

Teljes tisztelettel

Heti 2 korona  
részletfizetés.

**Czillibiller Ede** fogorvos és fogtechnikus mester.

1906—1907. fogorvos az Irgalmasrend kórházban Budán.

Foghuzás reggel 7-től este 9-ig.



# „Seifert“ MOZI kávéházában

Ujpest, Árpád-ut 48. szám (a régi Pannoniában)

ma és mindennap állandóan délután 5-7-ig és este 8-tól éjfélig elsőrangú fényes mozgó-előadások.

Belépődij nincs.  
Rendes kávéházi árak.  
Reggelig tartó zene.

Előkelő briliáns családi műsor  
a legképrátöbb slágerképek sorozatos ujdonságai  
czigány zene kísérettel.

Allandó támogatásért esedezik  
**Seifert Dezső**  
volt Vigadó bérlő.

hogyminden valamire való város minisztert választ képviselőjévé, amely tény mintegy garanciát jelent az illető városok fejlődésére. Azt is koncedáljuk, hogy városunk is bőségesen rászorul a kormány támogatására. Különösen a jelen időben, mikor a város számtalan vitális érdekű ügye várja a kormány kedvező elintézését.

Igaz ugyan, hogy tiszteletreméltó lapársunk a passzivitás álláspontját tartotta volna célszerűnek, de mint maga is beismeri, ez a „kibuvó nem férfias dolog, de a nagy politikában, ugymond, egy kis szépséghibát elnéznek még a Nemzeti Kaszinóban is.“

— Mi jó függetlenségi vágyunk, de ha a polgármester is a mi politikai elveinket valaná és mint függetlenségi párti ember adta volna le a vármegyén bizalmi szavazatát, ezt a kis szépséghibát a város és polgárság érdekében mi is szívesen elnéztük volna neki, mert végre is:

„Salus reipublicae suprema lex.“

## A mentőegyesület színházi estélye

Az önkéntes mentőegyesület, mely alig pár hónap előtt alakult meg, máris érezteti üdvös hatását és nap-nap után bebizonnyul, hogy a nemes és emberbaráti célokat szolgáló intézmény nemcsak hiányt pótol városunkban, de magasztos hivatását a rendelkezésre álló csekély eszközök dacára is elismerésre és dicséretre méltó buzgalommal tölti be.

Nem mulik el nap, hogy derék mentőink ki ne vonuljanak és segítséget ne nyújtsanak szerencsétlenül járt embertársainknak, akiknek segítségükre sietni és a segítség eszközeit nyújtani nemcsak mindannyiunknak emberbaráti kötelessége, de az eszközök megteremtése mindannyiunknak jól felfogott érdeke is, mert sohse feledjük el azt a jelszót, mely mentőink zászlajáról figyelmeztetően szól hozzánk:

„Mindnyájunkat érhet baleset.“

Az önkéntes mentőegyesület, melynek élén városunk két agilis és köztisztelőnek örvendő férfa, Saly rendőrtanácsos és dr. Oszmann Mór orvos állanak, a jövő hó 6-án nagyszabású színházi estély rendezésével óhajta gyarapítani anyagi eszközeit, melyek megteremtése által erkölcsi tőkájének gyarapodását is jelenti.

Az egyesület rendezésében színre fog kerülni „A kis herceg“, egy bájos zenéjű operette, melynek érdekességét emeli, hogy színpadunkon először lesz bemutatva. A legnagyobb készséggel szolgáljuk derék

mentőink életrevaló akcióját, midőn erre felhívjuk közönségünk figyelmét.

Elszomorító dolog volna, ha közönségünkkel szemben szükségét kellene éreznünk annak, hogy sokat beszéljünk az újpesti mentők által rendezett előadás pártolásának szükségességéről. Az a humanitás, az a magasztos hivatás, melynek mentőegyesületünk szolgálatában áll, kell, hogy a köztudatban éljen és él is.

Azt is tudjuk, hogy mentőegyesületünk pusztán a társadalom által épített bázison nyugszik. Kell tehát, hogy a társadalom alapozza meg annak szilárdságát nemes adakozása által tegye lehetővé eredményes működését.

Jerünk el 6-án mindnyájan a színházba, tanubizonyosságul annak, hogy meg tudtuk érteni városunk leghumánusabb intézményének nagy horderejét és fontosságát, s hogy fel tudunk emelkedni mi is a humanitás szelleméhez.

Kössük össze a hasznost a kellemessel, váltsuk meg jegyünket és aki teheti, ne sajnálja derék mentőinktől filléreit, melyeket felülfizetés alakjában köszönetre fogad az egyesület.

## Mi az oka?

Nagy a panasz, sőt a jajveszék a kereskedők és iparosok nagy tömegében. Baj van itt, baj van ott. Legnagyobb baj hogy nincs forgalom, nincs üzlet, nincs megélhetési mód.

Sokan azt tartják, hogy az általános nagy üzleti pangás a háborus mozgalomra

## TÁRCA.

### A kétnevű leány.

(Vége.)

— Tudok ám én kigyót is büvölni, — sugta Babynak.

Az ezredes elégedetten legeltette rajtuk a szemét.

— Két snájdig kölyök! — jegyezte meg méltóan és nyelvével egyet csettentett. A társaság egy része csoportokba verődött össze és nézte őket.

Ők pedig táncoltak tovább. Közben a fiu részletesen magyarázta, hogy hogyan jöhet fel a lakására. Nem lesz feltűnő, attól nem kell félnie. Ugyanott egy fogorvos lakik. Ajtaja közvetlen az ő ajtaja mellett van. Ha valaki meglátná, benyit a fogorvoshoz.

— Ott leszek holnap délután, — igérte a leány határozottan.

... Mikor másnap Baby lejött Dobowiczky lakásáról, nem érzett megbánást. Boldog, nagyon boldog volt.

Babyt már nem hívják Babynek, hanem a keresztségben kapott nevén szólítják: Amáliának. Most már nem is illenek ehez a megnyult arcu, hosszú, lesóványodott, hervadt leányhoz a Baby elnevezés. Amália már huszonnyolc éves és még mindig nem ment férjhez. Most menyasszony. Természetesen nem Dobowiczky menyasszonya, hanem egy szürke gimnáziumi tanáré.

Életében nagy változás állott be.

Jegyben járt Dobowiczkyvel, amikor apja valami rosszul sikerült vállalaton elvesztette egész vagyonát és a fényhez, pompához szokott családnak meg kellett élni a szerény vasuti mérnöki fizetésből.

A vagyonnai együtt elment a hadnagy vőlegény is. Amália nem kárhoztatta Dobowiczkyt. Belátta, hogy igaza volt neki. Két szegénységet nem vehetett a nyakába. Elég volt neki a magáé. Elég volt neki a saját sok adóssága. Kauciót se volt honnan venni. Nem léphetett ki. Csak katonaiskolát végzett; mi lett volna belőle? Áthelyeztette magát, egyebet nem is tehetett volna.

Amália pedig egy nagy, egy nagyon

nagy csalódással a szívében élte a szegény munkához nem szokott, urileányok bus egyhangu életét. És várt.

Igy érte el a huszonnyolcadik évét, hiába várva, hiába reménykedve. Míg végre megjött a vőlegény.

Amáliának tárt karokkal fogadták.

Lázás gyorsasággal láttak a kelengye elkészítéséhez. Az egész házra valami boldog nyugalom szállt, csak Amália lett napról-napra szomorubb.

Különös! Évek óta valahányszor eszébe jutott a közte és Dobowiczky közt lefolyt szerelmi viszony, mindig úgy gondolt rá, mintha az nem is ő vele történt volna. Annyira messze volt tőle az a világ, olyan idegen volt tőle Daby, az a könnyelmű, fiatal leány, ki nem ismert korlátokat, ki nem vett semmit komolyan, ki a bünt, a saját bűnét is csak jól sikerült, merész stiklinek minősítette.

De most, amióta menyasszony lett, másnak a menyasszonya, az egész esemény élénk képekben elevenedett meg előtte és akarva, nem akarva, arra kellett gondolnia.

Hiába akart menekülni ettől a gondlattól: nem tudott. Hosszu lelki küzdelem

**STERNBERG ÁRMIN és TESTVÉRE**— csász. és kir. udvari Hangszergyára —  
Budapest, VII., ker. Rákóczi-ut 36. sz.**Gyártási ágazataink:** Hegedű, Gordonka, Nagybőgő; Gitár, Mándolin, Banjo, Tambura, Citera; Fuvola, Bikkoló, Klarinét, Türosgató, Oboa, Fagót, Tülináló (furulya), Flageolet, Okarina; Piston, Szárnycürt, Trombita, Mélycürt, Bariton, Zuzón, Vadászki, Bombardón, Helikon; Dobok; Tapsantó, Castagnetta, Tránglóm, Harangjáték; Katonásági kürtök; vadászati, kerekpáros-, tornászati- és posta-trombiták; szőcsévek; hűvő-, vonatvezető-, tüzoltóság-, riadó-, vészjelző-, kanász-, éjjeli ór-, mezei-, erdei- és többhangú szelep-kürtök; kornetek gummi barázdával; Automobil-harsonák; Jelző-sípok; akkordjelsék; zenesz-jelvények (lyra); üténymérek; vezénylő-pálcák; mindennemű selyem- és béluok; fizikai- és artista-hangszerek; Házó-, fuvó- és száj-harmonikák; forgató- és önműködő zenészekények; Beszélő gépek (Gemeze-henger); Cimbalom, Zongora, Harmonium.

Telefon 23—28.

Képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

Telefon 23—28.

Telefon 138—97.

Telefon 138—97.

**Megnagyobbított raktár!** órák és ékszerek, arany láncok és gyűrűk, briliánst gyűrűk, függők, ezüst evőeszközök és botok a legolcsóbban a szoliditásáról híres**EICHEL TESTVEREK** órák és ékszerészeknél Ujpest, Árpád-ut 48. szerezhető be.

Javítások szakszerűen készíttetnek.

vezethető vissza, mely ugyszólván mindent fölfal, elnyel, abszorbeál. De ha figyelembe vesszük, hogy az már jóval a háborus mozgalom előtt is ugy volt, akkor valamiképpen máshol is kell keresnünk a nyomorúság fészékét. S ha keressük, okvetlenül meg is találjuk.

Kétségtelen, hogy a hitel megvonása fojtotta meg már jóval előzőleg is az üzleti életet. A nagy bankok lassankint mind nehézkesebbekké lettek a hitel megszavazásában. A vállalkozási kedv abban az arányban csökkent, amilyenben alászállt a vállalkozási lehetőség. Pedig mindenhez pénz kell.

Kereskedőink és iparosaink egyébként is különböznek külföldi nagy aktivitású országok kereskedőitől és iparosaitól.

Nálunk, ha valakinek saját pénze van, rendszerint kényelembe helyezkedik, ölbe teszi a kezét, sétál, vagy kávéházakba jár. Munkáját nem viszi fölkozvetbe, pénzét nem fruktifikálja; nem is kockáztatja.

A vállalkozási kedv akkor ébred rendszerint, amikor valakinek nincs pénze. És ekkor hiteltre szorul s ez már az adott viszonyoknál fogva meglehetősen veszedelmes jár.

Magától értetődik, hogy a nemzetközi viszonyok zavaros és bizonytalan volta még inkább hozzájárul e depravációhoz. Ezek az okai tehát az általános nyomorúságnak, a pauperizmusnak, az egyre terjedő s ijesztő mérvet öltő inségnek.

Hogy a háborus mozgalom megszűnésével megszűnnek-e az okok is, kétséges, ha üzleti világunk belső természete meg nem változik.

után végre arra a megállapodásra jutott, hogy neki kötelessége mindent elmondani a vőlegényének. És ha az feloldja büne alól, ha megbocsájt neki: akkor talán boldog lesz. De így nem! Soha!

Csak egy hét választotta el már őket az esküvőtől. Egyszer, amint egyedül maradt a vőlegényével, megkedte a gyónást:

— Én egy vallomással tartozom magának. Nagyon régen történt, olyan régen, mikor még én más voltam, hogy szinte joggal beszélhetek róla, mintha nem velem történt volna. De úgy érzem, mielőtt felesége lennék, tartozom beszámolni eddigi életemmel, nehogy egy egész életen át hazudnom kelljen. Akarom, hogy olyanak ismerjen, amilyen vagyok. Se jobbnak, se rosszabbnak. Ha multam megismerése után megmásitaná a szándékát és felbontaná az eljegyzést, szüleimnek azt fogjuk mondani, hogy maga gyógyíthatatlan beteg, — nem nőülhet.

**SZINHÁZ.**

Szombaton és hétfőn a Cigánybaró került színre a címszerepben Nagy Gyula vendégtenoristával, akit a köteles vendégszeretettel fogadott a közönség. Saphi szerepében Hegyi Lilinél örvedetesen tapasztaltuk a szép sikert. Czippa cigányasszony szerepében pedig Kövessy Albertné elsőrendű alakítást nyújtott, amit sok meleg tapssal jutalmazott a közönség. Balogh jó Zsupán volt, Vákár, Nagy Vilma. Somossy Renée, Békessy hathatósan mozdították elő a kitünő előadás sikerét.

Szerdán Gellért Deési, Harmos Ilona vendégszereplésével „A kísértetek” és ezt közvetve egy kedves 1 felvonásos tréfajáték „A sátán” került színre, melyben vizontláttuk Fraknoi Ilonát, akit melegen és jól megérdemelt tapsokkal üdvözölt a közönség.

**UJPESTEN****műhelynek vagy gyárnak mesésen alkalmas emeletes épület 4 műhellyel és 5 lakással páratlan olcsó árban****sürgősen eladó.**Jövedelmez 10 százalékot. —  
Bővebbet a kiadóhivatalban

És elmondott vőlegényének mindent, leplezetlenül, minden szépítgetés nélkül.

A férfi arca az elbeszélés alatt mind-egyre sápadtabb lett. — Azután fölkel, ügyetlenül motyogot valamit összetört, összezuzott boldogságáról és kereste fél-szeget, zavartan a kalapját.

— Biztos lehet benne, hogy nem fogok visszaélni a bizalmával. Szüleinek még ma megírom, hogy beteg vagyok, — szölt és férfiasan megszorította a leány hideg, vértelen kezét.

Amália büszkén, nyugodt arccal bucsuzott el tőle. De amikor az ajtó becsapódott mögötte, beleroskadt a székbe és elkezdett nevetni. És nevetett, nevetett, a míg csak a könnyei ki nem csordultak szeméből és azután átesapott egy minde- nekből kiábrándult, vigasztalan zokogásba.

Crayon

\*

**HIREK.**

— A városi számadások felülvizsgálásának befejezése. Sós Alajos számtanácsos a város számadásai felülvizsgálatát befejezte, s folyó hó 19-én eltávozott.

— A főorvos betegsége. Dr. Héderváry Sámuel városi főorvost sajnálatos baleset érte a napokban. Elesett és bordazuzódást szenvedett. Nehogy a városi egészségügyi szolgálat hátrányt szenvedjen, a polgármester ugy intézkedett, hogy a főorvos teendőit betegségének tartama alatt dr. Lichtmann Henrik és dr. Fudgyas Gyula kerületi tisztí orvosok végezzék, s öt felváltva helyettesítsék. Az 1908: évi XXXVIII t.-c. végrehajtása tárgyában kiadott miniszteri rendelet értelmében pedig a szervezési szabályrendeletben megállapított díjak mellett dr. Héderváry Ernő gyakorló orvost napidíjas orvosként ez időre alkalmazta.

— Hegedüs János volt árvaszéki ülnök végkielégítése. A belügyminiszter a városhoz intézett leiratával jóváhagyta a képviselőtestületnek még az 1909. évben hozott azon határozatát, melylyel Hegedüs János volt árvaszéki ülnököt végkielégítette.

— A függetlenségi kör ma, vasárnap d. u. 3 órakor tartja évi rendes közgyűlését, melyen a tagok megjelenése kívánatos.

— A szervezési szabályrendelet. Pestvármegye alispánja a legutóbbi napokban megsürgette a polgármestert, hogy a város új szervezési szabályrendeletét mielőbb terjessze fel. Az 1912. évi LVII. t.-cikk utasítja a várost, hogy új szabályrendeletét készítse el. A szabályrendelet már huzamosabb idő óta készen van és tárgyalásra vár, s mihelyt a városi tisztviselők státusának megállapítására kiküldött bizottság működését befejezi, s jelentését megteszi, a szabályrendelet is tárgyalás alá lesz vehető.

— A tanácsülésből. Építési engedélyt kaptak: Erhatics Ferenc Czuczor-utca 2. Tóth György Lőrincz-utca 226. Jurikovics István Attila-utca 47. Haész Károly Pöstenberg Ernő-utca 5. — Iparigazolványok kiadottak: Kopper Adolf Diófa-utca 4. sz. lakatos iparra, Täuchter Jánosné István-ut 17. kávémérés és kifőzésre. Mertinger Ábrahám Aj-utca 1. borbély és foerász iparra, Senkovics József Károlyi-utca 24. cipész iparra, Bern Jónás Ósz-utca 13. szén- és vegyeskereskedésre, Hrezenjak József Mező-utca 23. gyümölcs és zöldségkereskedés, Rostási Szabó István Attila-utca 54. vendéglőre. Weisz Ignác Váci-ut 1. vendéglőre. — Iparát beszüntette: Farkas József asztalos, Ott János lakatos, Bakó István asztalos, Adorján Sámuel cipőfelsőrészkesztő.

**Az összes fertőző betegségek, mint KOLERA THYPHUS** stb. ellen a legjobb óvószer az orvosszaktekintélyek által ajánlott

**BAKTERIUMMENTES és SZÉNSAVDUS** — **BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNYVIZ.** **Főraktár: BUDAPEST, VI. EÖTVÖS-UTCA 44.: Telefon 86-35.**

Kérjünk minden vendéglőben, kávéházban, fűszerkereskedésben  
**„BUZIÁSI PHÖNIX“ ásványvizet.**

— **Családi pótlék szabályrendelet.** Az 1912. évi LVIII. t.-c. 18. §-a elrendeli, hogy a város tisztviselőit családi pótlékban részesíti. A törvény rendelkezéséből kifolyólag a családi pótlékról szabályrendelet készítené. A város tanácsa a szabályrendeletet elkészítette. A szabályrendelet indokolása szerint a tisztviselők családi pótléka évi 18000 koronával, a szolgák családi pótléka évi 7400 koronával, a tűzoltók családi pótléka évi 2600 koronával, amennyiben pedig a város a napidíjasokat is részesítette családi pótlékban, ezek családi pótléka évi 1800 koronával terhelné a város pénztárát. Így miután a családi pótlék összege időközönként változó, körülbelül évi 30000 korona kiadást jelent a családi pótlék megadása. — Az ország többi városainak majdnem mindegyike megalkotta már a családi pótlék szabályrendeletét, a város tanácsa is kénytelen volt ezt a szabályrendeletet megalkotni, mert a törvény kötelezi rá. Ujpesten hasonló más városokban a családi pótlék tetemesebb kiadásokat okoz. Így Kassán 54000 koronát, Győrben pedig 57000 koronát. Győr város nemcsak a szolgákat és napidíjasokat, hanem az utcaseprőket és állandó napszámait is részesíti családi pótlékban. A tanács a családi pótlék szabályrendeletet csak a státus végleges megállapítása után óhajtja életbeléptetni.

— **Felhívás.** A postaigazgatás ajánlott levelek és közönséges csomagok tömeges feladására külön postai feladó könyveket készített. Ezen új feladó könyvek kétféle nagyságúak, u. m. félív alakúak 150 kettős lappal 33—33 darab küldemény bejegyzésére és negyedív alakúak 100 kettős lappal 14—14 küldemény részére. A nagyobb alakúak darabonként 70 fillér, a kisebb alakúak 50 fillér bekötési költség lefizetése mellett az Ujpest 1. számú postahivatalnál (Templom-u. 1.) kaphatók.

— **Az Ujpesti Testgyakorlók Köre** 1913. évi február hó 15-én, szombaton este, saját sportfe(szerelése)i javára, a Colosseum ujonnan feldíszített termeiben (Árpád-ut 23) világpostával és szépségversenyyel, valamint színelőadással egybekötött táncmulatságot rendez, amely alkalommal színre kerül a Tatárjárás. nagy operette 3 felvonásban.

— **A népszámlálás.** A központi statisztikai hivatal nem rég az 1910. évi népszámlálás adatait. E szerint a népesség minden viszonyában jelentkezik a rettenetes veszteség, amit a kivándorlás okozott az elmúlt tíz év alatt. Emiatt a természetes szaporodás növekvése ellenére kisebb az ország lakosságának számbeli szaporodása, mint az előző, 1890—1900 közti decenniumban volt. A magyar hirodalom összes lélekszáma: 20,886,487, 1,631,928 lélekkel több, mint tíz év előtt volt. A kivándorlás révén veszteségünk az utolsó tíz esztendőben: 645,510 lélek, míg 1890—1909. évek közt 166,746 volt. 1900-ban 9,672,400, 1910-ben

már: 10,541,154 nő volt a magyar birodalomban. Tíz év előtt ezer férfire jutott 1009 nő, most 1019. Gyermekekben lévő (tizenöt éven aluli) lakosa 7,425,964 van a magyar birodalomban. Produktív korban 11,749,433 lakos van. Megnövekedett az aggkoruak száma és csökkent a hat éven aluliaké. A házások száma ugyanannyi, mint az előző népszámlálás idején volt. A népesség: 40:2 százaléka. Abszolút számban: 8,399,020 lélek. Az elváltaknak száma több, mint kétszeresére emelkedett (18,474-ről 39,342-re). A városokban per-se nagyobb az elváltak aránya, mint a megyékben, de viszont örvedetesen emelkedik a házások száma is. Anyanyelv szerint így oszlik meg a magyar birodalom népessége: magyar 10,050,575, német 2,037,435, tót 1,967,970, oláh 2,949,032, rutén 472,587, horvát 1,833,152, szerb 1,106,471 és egyéb anyanyelvű (sokác, vend, cigány stb.) 469,225. A szoros értelemben vett Magyarországon ilyen a megoszlás: magyar 8,944,627, német 1,903,357 tót 1,946,357, oláh 2,948,186, rutén 464,270, horvát 194,808, szerb 461,516 és egyéb 401,412. A magyar szaporodott 1,293,107 lélekkel, az oláh 149,627, a rutén 39,496, a szerb 23,779 és a horvát 3376 lélekkel. Az ország népességének szaporodásából 90:7 százalék a magyarság rovására jut, a magyar birodalomban is 80 százalék. Legnagyobb a magyarság szaporodása a Nagy Alöldön (20:7 százalék), a Tisza jobbpartján és a Duna balpartján, ahol a tótságtól hódítunk annyira, hogy itt, a tótok főfészkeiben csak 0:5 százalékkal tudott szaporodni a tótság. Óriási módon gyarapodott a magyarság például Turóc-megyében: 154:5 százalékkal. Ennél is nagyobb a szaporodásunk Zimonyban: 164:4 százalék. És örvedetes a magyarság előhaladása Fiumében is: 128:5 százalék, ahol tíz év alatt megkétszereződött a számuk.

— **A nagyhatalmak hadseregei.** A mostani háborús világban nem érdektelen az a kimutatás, amely az egyes európai hatalmak haderejét a következőkben tünteti fel: Ausztria-Magyarország békelelétszáma 390 ezer had, létszáma 2,260,000 ember. Németország: békében 546,300, háboruban kerek 5 millió ember. Oroszország: békében 1,420,000, háboruban 3,500,000 ember. Olaszország: békében 294,000, háboruban 3,600,000 ember. Franciaország: békében 598,000, háboruban 4,500,000. Anglia: békében 435,000, háboruban 950 ezer ember.

— **A „Vasárnapi Ujság“** január hó 26-iki száma pompás aktuális képeket közöl: az új Nemzeti Színszáz pályadíjat nyert terveit, Vadász Miklós művészi képét Varsányi Irénről, eredeti képeket a francia elnökválasztásról, a csataldzsai török táborból, a farsangi divatról stb. A szépirodalmi olvassmányt kedvelőket Krudy Gyula vig regénye, Bársony István vadászciikke, Schöpflin Aladár színházi levele, Vargha

Gyula, Oláh Gábor és Koroda Pál versei, egy érdekes francia regény családjáték. Egyéb közlemények: aktuális arcképek, s a rendes heti rovatok: Irodalom és művészet, sakkjáték, stb. — A „Vasárnapi Ujság“ előfizetési ára negyedévre öt korona, a „Világkrónika“-val együtt hat korona. Megrendelhető a „Vasárnapi Ujság“ kiadóhivatalában (Budapest IV., Egyetem-utca 4. sz.) Ugyanitt megrendelhető a „Képes Néplap“, a legolcsóbb ujság a magyar nép számára, félévre két kor. 40 fillér.

— **A Kotányi paprika** a legjobb a világon. Kapható minden fűszerkereskedésben.

† **Högyek és férfiak** gimnáziumi- és polgári magánvizsgálatra biztos sikerrel előkészítést nyernek. Mérsékelt tanítási díj. Megfelelő számú jelentkezés esetén tanítás csoportosan az esti órákban is. Cím a kiadóhivatalban.

**Borszéki**  
**GYÖGYÉSZÜDÍTŐVIZ.**  
**A SZÉNSAVAS ÁSVÁNYVIZEK**  
**KIRÁLYA!**

Kapható minden fűszerüzletben és vendéglőben.  
 — Képvisele: SPITZER ÁRMIN, UJPEST. —

## Értesítés!

Van szerencsém a nagyérdemű közönségnek b. tudomására adni, hogy

**éttermemet két étteremmel**  
**megnagyobbítottam**

és a mai kornak megfelelőleg berendeztem. Ezek után vagyok bátor a nagyérdemű közönség b. figyelmét felhívni kitűnő magyar fajboraim és elsőrendű

**Dréher-féle KORONA SÖR**

(minden reggel friss csapolás) pontos kiszolgálására.

Havi előfizetéseket úgy házon kívül, mint éttermeimben elfogadok.

Kitűnő izletes ételek, föltétlen szigorú és tiszta kiszolgálásáért kezeskedem.

Ezek után kérem a nagyérdemű közönség becses pártfogását.

Kitűnő tisztelettel

**STEINHÜBEL JENŐ**

vendéglője és éttermei  
 a „Sörös csizmához“.

Ujpest, István-utca 9. sz.

# RÖVID IDŐ

alatt több mint

2000 család

vett nálunk készpénzért  
és az általunk bevezetett  
rendkívüli kedvezményes  
törlesztési rendszer  
alapján

kiváló zongorát

# MUSICA

részvénytársaság.



Budapest, Erzsébet-körut 51. sz.

Telefon 4-81.

Köruti-fürdő palota.

Telefon 4-81

## Feldmann J.

### cukorka

### különlegességi

### raktára

### Budapest V., Lipót-körut 13.

a Vigszinházzal szemben.

Telefon 170-98.

Telefon 170-98.

Ujpesten, Rózsa-utca 29.  
egy ülzet lakással  
együtt elutazás miatt  
**azonnal kiadó.**

**Hol vásároljunk?**

**SIMONYI GYULA** Központi huscsarnoka  
Ujpest, Árpád-ut és Hajnal-utca sarok.  
Elsőrendű hizott ökörhús és egyéb elsőrendű húsok.  
Kívánatra házhoz szállítás.

**Neumann Márton** órás és ékszerész  
órajavitó műhely Ujpest, Árpád-ut 52. sz.

**Gansel és Hoffmann**  
arcképfestészeti műterme Ujpest, Kemény Gusztáv-u. 4.

**Ringer A. Hermann** órás, ékszerész és  
aranyműves Ujpest, Árpád-ut 104. szám.

**Winkler Ede,** kárpitos és díszítő  
Ujpest, Árpád-ut 16. szám.

**KOVÁCS JÓZSEF** fűszer- és csemege-keres-  
kedése Ujpest, Vasut-utca 46. szám

**Dsánits Gyula** fűszer-, csemege- és liszt-  
kereskedése Ujpest, Árpád-ut 121. sz.

**Frühhof Gyula,** ékszerész és órás.  
Elvállal minden e szakmába vágó munkát  
előzékeny és pontos kiszolgálás mellett.  
Ujpest, Árpád-ut 13.

**KERESZTÉNY ISTVAN,** kefekötő-mester  
Ujpest, Árpád-ut és Kemény Gusztáv-u  
sarok. (Gregoretti ház.)

**ifj. Erdős Sándor**  
műbutor asztalosmester. — Készít teljes  
lakberendezéseket. Ujpest, Árpád-ut 90.

**Wenger Ferenc** aranyműves, órás  
és ékszerészüzlete  
Ujpest, István-utca és József-utca sarok.  
Előnyös árak. Pontos kiszolgálás.

**KOHN SAMUEL** cipőraktára Ujpest, István  
utca 10. szám. Nagy választék minden  
fajta saját készítményű cipőkben. Javitá-  
sok gyorsan és pontosan eszközöltetnek

**Micheles Lajos**

patkány- és egérintő  
vállalata



**UJPESTEN,**  
**Diófa-utca 13. sz.**

Ajánlja magát a nagyérdemű  
közönség szives figyelmébe.

**VASÁRNAPI  
UJSÁG**  
ELŐFIZETÉSI ÁRA:  
EGÉSZ ÉVRE 20K — FÉL ÉVRE 10K

Minden újonnan  
belépő előfizető  
ingyen kapja a  
Vasárnapi Ujság  
díszes karácsonyi  
albumát.

Mutatószámokat kívánatra minden-  
kinek küld a «Vasárnapi Ujság» kiadó-  
hivatala, Franklin-Társulat, Budapest,  
IV. Egyetem-utca 4. sz.

Ifj. Erker András utóda  
**LAMPL SIMON**

fest kna gykereskedő

Ujpest, Árpád-ut 54. szám.

Alapítatott 1875. évben.

Ajantom dusan felszerelt raktáromon lévő finom olajfestékek,  
hengeren örölve finom festékek. Padló festék különlegességek „Pilla-  
nat” padlófenyémáz, gyorsan szárad, fényét állandóan tartja, szagtalan.  
Parkét paszták és beeresztő, parket kefe tiszta sörte, kencék, lakkok  
és mázak, garantált tiszta áru. Marx-féle zománc (Email-festék) fürdő-  
kádak és kerti butorok részére. Ecsetek, korongkefék, meszelők első-  
raugu sörtéből, összes háztartási cikkek nagy választékban. Művészeti  
olajfestékek, Cazetták és festővázson. Melocco-cement főraktár, gipsz  
nagybani eladás.



Hegedűt,

Zongorát,

Pianinót,



:: Cimbalmot, Harmoniumot, ::  
Harmonikát, Fuvó hangszert

sehol jobban és olcsóbban nem vehet, mint a  
magy. kir. zeneakadémia házihangszerkészítőjénél

**Reményi Mihálynál**  
Budapesten, Király-u. 58.

Mielőtt bármely hangszert  
vesz kérjen árjegyzéket vagy  
győződjön meg személyesen



Az összes hang-  
szerek javítása  
szakszerűen,  
jótállás mellett.



**Lőwi Dávid és Fiai**ournirgyár fióküzele  
UJPEST, Árpád-ut 111. szám alatt megnyilt.

## Meghívó.

**Az ujbpesti polgári hitelszövetkezet** 1913. évi január hó 31-én (vasárnap) délelőtt 11 órakor a kath. kör nagy termében (István tér 6. sz. alatt) rendes közgyűlést tart, melyre a tagok az alapszabályok 24. §-a értelmében meghívottnak. **TÁRGY:** 1. Az igazgatóság és felügyelőbizottság jelentése az 1912. évi eredményről; ezek alapján az igazgatóság és felügyelőbizottság felmentése. 2. Határozat a tiszta jövedelem felosztásáról. 3. Három igazgatósági, öt felügyelőbizottsági és huszónöt b. választmányi tag választása. 4. Indítványok. A tagok esetleges indítványait kötelesek a szövetkezet elnökénél a közgyűlést megelőző nyolc nappal írásban betérjeszteni. 1912. év január hó 1-én a tagok száma 828, az üzletrészeké 3909; az év folyamán belépett 192 tag 1071 üzletrészszel, kilépett 268 tag 1295 üzletrészszel. A felügyelőbizottság által megvizsgált mérleg és veszteség és nyereségszámla a hivatalos helyiségben közszemlére ki van téve és mindenki által megtekinthető. Ujbpest, 1913. január 2-án. *Az igazgatóság.*

Az ujbpesti polgári hitelszövetkezet mérlege 1912. évi december hó 31-én.

Vagyon:	korona
Pénzkészlet . . . . .	147.05
Váltókölcsönök . . . . .	94873.84
Kötelezvénykölcsönök . . . . .	114270.—
Felszerelések . . . . .	260.—
Előleg . . . . .	190.—
Értékpapír . . . . .	1000.—
<b>Összesen . . . . .</b>	<b>210740.92</b>

*Teher:*

Üzletrészek . . . . .	176821.50
Tartalékalap . . . . .	10638.77
Fel nem vett osztalék . . . . .	124.49
Átmeneti kamat . . . . .	2200.—
Polg. takarékpénztár folyószámla . . . . .	15746.29
Gr. Károlyi Sándor ösztöndíjalap . . . . .	200.—
1912. évi nyereség . . . . .	5009.87
<b>Összesen . . . . .</b>	<b>210740.92</b>

### Veszteség- és nyereség-számla:

*Veszteség:*

Üzleti költségek . . . . .	7854.43
Nyereségszámla . . . . .	5009.87
<b>Összesen . . . . .</b>	<b>12864.30</b>

*Nyereség:*

Mult évi áthozat . . . . .	1.86
Kamatjövedelem . . . . .	12862.44
<b>Összesen . . . . .</b>	<b>12864.30</b>

*Konyha Géza* elnök, *Tyrman József* al-  
elnök, *Choboth Mihály*, *Gurányi István*,  
*Korányi Jenő*, *Horváth József*, *Vikár*  
*István*, *Vnuk Lajos* és *Ziegler József*.  
*Stanchich Béláné* könyvelő.

Jelen mérleg és veszteség- és nyereség-számlát a fő- és segédkönyvekkel összehasonlítván, azt mindenben megegyezőnek és úgy a törvény, mint az alapszabályok értelmében készültnek találtuk.

*Végh Jenő* elnök, *Pohl Károly*, *Kamis Gyula*, *Auer József*, *Tarnay Pál* felügyelő bizottsági tagok.

Ad, 40374—1912.

Ujbpest r. t. város tanácsa.

## Hirdetmény.

A városi tanács az 1886. évi XXII. t.-c. 142. §-a alapján ezen-  
nel közhirrre teszi, hogy az  
**1911. évi közpénztári,  
közmunka és alapok  
zárszámadásai, valamint  
vagyonleltára**

a pénzügyi bizottság felülvizsgál-  
atával **1913. évi január 19-től  
15 napon át, február 3-ig  
bezárólag** a városházán (I. em.  
29. sz. a.) közszemlére kitétettek,  
ahol is azok a hivatalos órák alatt  
megtekinthetők és az észrevételek  
beadhatók.

Ujbpest, 1913. január hó 18-án.

**Dr. Miklós Antal**  
h. polgármester.

## Azonnal eladó

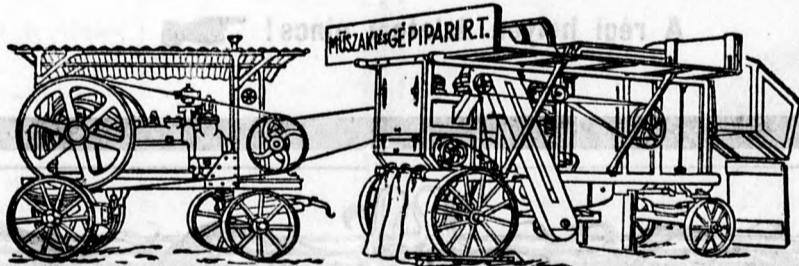
az Erzsébet-utcában  
egy 300 □-öles telek.

Felvilágosítást **Tavaszi-utca 1. sz.**  
lehet szerezni.

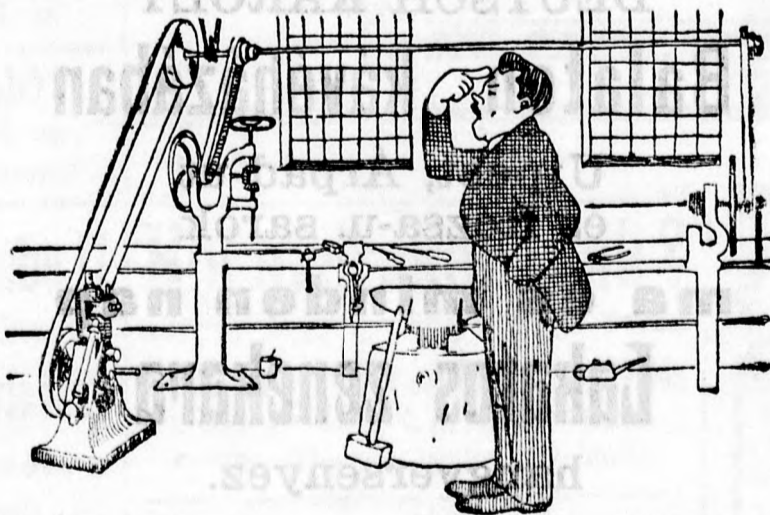
**Olcsó, ami jó!**

**Benzin-nyers-  
olaj- és szivó-  
gáz**

**motorok.**



**Teljes cséplőkészletek. Malomberendezé-  
sek. Kisipari motorok. Arjegyék ingyen.**



**Szigoru jótállás.**

**Legolcsóbb .:  
üzemzavatos-  
ság mellett.**

**Kedvező fi-  
zetségi feltételek.**

**MŰSZAKAI- ÉS GÉPIPARI R.-TÁRS.**  
**BUDAPEST, VII. KER., VÖRÖSMARTY-UTCA 19|b.**

45  
11  
5

631  
137

**KANYÓ ÉS BLAU** **technikai berendezők**  
 Ujpest, Virág-utca 12. szám.

Elvállal vízvezeték-, csatornázás-, légszesz- és villanyberendezéseket, szagtalan angol árnyékszékek-, fürdőszobák és öntöző hydransok berendezését.  
 Továbbá légszesz- és villanyvilágítási-csillárok, légszeszfűzők- és erőátviteli berendezések a legolcsóbb árban és jótállás mellett vállaltatnak el. **Telefon.**

**Gyerünk csak Reiszhez**

vásárolni

**50** koronáért  
 divatos téli-  
 kabátot selyem béléssel  
 kézi varrással  
 smoking-öltöny

legujabb façon **45 K** és fejj.

**Reisz Mór**

férfi és fiuruha áruháza

**Budapest VII., Rákóczi-ut 36. sz.**  
(Klauzál-utca serok.)

A régi helyen üzletem nincs! 

Vieékre  
 árjegyzék  
 ingyen.

Vidékre  
 árjegyzék  
 ngyen.

DEUTSCH KÁROLY  
**Balaton kávéházában**

Ujpest, Árpád-ut  
 és Rózsa-u. sarok

**ma és minden nap**  
**Lakatos zenekara**

hangversenyez.

**Kitünő teke-asztalok!!**

**A kávéház reggelig nyitva.**



## DUNI GUSZTÁV nagy vendéglője Váci-ut 52. sz.

Kitűnő magyar konyha.  
Minden időszakban meleg  
ételek kaphatók. :-:

**Kőbányai sörök.**  
**Zamatos fajborok.**  
Naponta **halászlé**  
különböző speciális ételek.  
Pontos kiszolgálás. Polgári árak.

### Ajánlható cégek:

#### Erker Gusztáv

fogműterme, Beniczky-utca 1. sz.

#### Kálnay István

vendéglős, Árpád-ut 89. sz.

#### Rieb Ferencz

uri és női cipész, Tavasz-utca 40. sz.

#### Léderer Ármin

szijgyártó, Árpád-ut 99. sz.

#### Kubányi István

szabómester, Erzsébet-utca 28. a. 5.  
Legelősebb munkásruhák kaphatók.

#### Krausz Lipót

szabómester, Árpád-ut 99. sz.  
Zálogházból és uraságoktól levetet ruhák  
kaphatók.

#### Péter Ambrus

szijgyártó, Árpád-ut 87. sz.

#### Haszler Károly

uri és női cipész, Árpád-ut 78. sz.

#### Szabó László

uri és női cipész, Árpád-ut 26. sz.

#### Mészáros László

uri és női cipész, Árpád-ut 33. sz.  
Saját készítménye, nagy raktáron.

**Vendéglősök figyelmébe!!**  
ajánlom kitűnő

**ó- és új boraimat,**  
**ugy helyben, mint vidékre**  
pontos kiszolgálás mellett.

Tisztelettel

**Borbényi László**

bortermelő

Ujpest, Váci-ut 3.

# “ELITE”

KAVEHAZ és  
SZALLODA

Tulajdonos:  
BALOG ÁRMIN



minden vasárnap este 

# katonazene

Utána és minden este

## Balog Lajcsi

egész reggelig muzsikál.



Hideg buffet Olcsó szobák

Nézze Ön meg



mindenekelőtt az összes cipőüzleteket és azután  
jöjjön hozzánk. Ön csodálkozni fog versenyképes-  
ségünkön, minőség és ár tekintetében.

**Teddy Shoe Company**  
Budapest, Múzeum-körút 27. szám.

Arjegyzék ingyen és bérmentve.

## Hol szórakozzunk?

**Fürst Tivadar** vendéglős

Ujpest, István-u. 7. sz. Kitűnő italok.  
konyha. Előnyös, pontos kiszolgálás.

Aki buját felejtani akarja,  
Menjen el a „Balaton“-kávéházba  
Ujpest, Árpád-ut és Rózsa-u. sarok  
Kitűnő cigányzene.

## SZULTÁNFORRÁS

BŐR- ÉS DÚS LITHION TARTALMÚ  
-GYÓGYÍTÓ ÉS ÜDÍTŐ ITAL.  
KIVÁLÓ HÚGYHAJTÓ; HÚGYSAVOLDÓ  
KUTKEZELŐSÉG: EPERJES.

Kapható minden fűszer-  
üzletben és vendéglőben.  
Képviselő: SPITZER ÁRMIN, UJPEST.

# INGYEN

és bérmentve kérjen még ma, mielőtt máshol vásárolna, egy több száz' eredeti ábrával ellátott fényképes árjegyzéket

## Wagner

a „Hangszer Király“-tól

Budapest, József-körút 15. [Telefon 67-85.]

Lemezeket becserél! .: Kiválasztásra küld!  
Nem tetszót kicserél! Mesés ajándékot ad!  
Legolcsóbban javít! .: Elismerő levelek!

**E hirdetést vágja ki és őrizze meg.**



## SCULTZ LIPÓT

csillár- és fémáru-gyára  
Budapest, Rózsa-utca 109. sz.

(A Ferdinánd-híd mellett.)

Villany-, gáz-, petroleum- és kombinált csillárok. Butorvasalások, rézsinek és mindenféle réz- és fémkülönlegességeket raktáron tart és eredeti gyári áron kaphatók. Elfogad csillárok átalakítását, galvanizálását, aranyozását, ezüstözését stb.

Képviselet: **Beregi Bertalan**  
Ujpest, Árpád-ut 80. szám,

ahol mindenféle elektrotechnikai cikkek, villanszerelési anyagok, motorok és mindenféle villanygépek beszerezhetők. —

**A magyar Reduktor-művek**  
kizárólagos képviselete ugyanitt.



— Női —  
kalapformák  
nagy raktára.

**: FRIEDMANN :**

Budapest,  
VI., Király-utca 8. sz.

Díszített kalaposztály;

IV. ker., Páris-utca 6. sz.

Kérjen dívatértesítőt. — Festés és átalakítások a legolcsóbban vállaltatnak.

### Hirdetéseket felvesznek:

„SZABADSÁG“

könyvnyomda

Ujpest, Tavasz-utca I. sz.

**Moose Rudolf**

hirdetési irodája

Budapest, VI., Andrassy-ut 2.

**Leopold Gyula**

hirdető vállalata

Budapest, VII., Erzsébet-körút 41.

**Blockner**

hirdetési irodája

Budapest, IV., Semmelweis-utca 4.

**Tenczer Gyula**

hirdetési irodája

Budapest, IV., Szervita-tér 8.

**Hasenstein és Vogler**

hirdetési irodája

Budapest, V., Dorottya-utca 11.

**Kohn Sámuel**

cipő-gyára.

Fióküzlet:

István-ut 10. sz.

### Rákospalotán

337 öles háztelek eladó. Bővebbet „Magyar Gazda“ kiadóhivatalában. Budapest, V. Géza-u. 3.

**Hegedükben** saját találmányú hangszertanú gerenda beállítás



által a hegedű jobb és kellemesebb hangot ad.

Mindenféle hangszerek 25%-al olcsóbban beszerezhetők mint Budapesten.

**VARJU BÉLA** hangszerkészítő mester  
Ujpest, Árpád-ut 61. szám.

### „Ehrlich 606“

az orvostudomány e világtörténelmi jelentőségű gyógyeljárása alkalmazást nyer közvetlen külföldi személyes tapasztalat alapján

**Dr. MITZGER**

hirneves szakintézetében

Budapest, Andrassy-ut 51. szám.

Modern berendezés és megbízhatósága folytán egyike a kontinens legelsőrangú és nevű intézeteinek, amelyek fölött a mai orvosi tudomány a vér-, nemi-, ideg-, betegség és férfigyengeség gyógyítása terén rendelkezik. — Tapasztalt gyors és maradandó értékű biztos eredmények folytán a tiszteletdíj teljes gyógyulás után fizethető.

Az intézet egész nap nyitva.

Régi, jó forgalmu, két iskolával szemben levő

**papirkereskedés**

eladó. Felvilágosítást a kiadóhivatal szolgál.

## Budapest-Ujpest-Rákospalotai villamos közuti vasút részvénytársaság.

350.  
1912. szám,

# Téli menetrend.

Érvényes 1912. évi november hó 1-től.

Folyószám	Vonatjelzés	Vonal	Irány	Napközben					Megjegyzés
				Vonat indul					
				Reggel órákor	percen- kint	Este órákor	azonkívül	Este órákor	
1.	A	Nyugoti pályaudvar—Lehel- utca—Ujpest—Rákospalota és viszont	Nyugoti pályaudvartól	6 <sup>00</sup>	9	10 <sup>40</sup> 11 <sup>30</sup>	hétköznapokon este 10 <sup>49</sup> -től 11 <sup>20</sup> -ig 20 percenként	11 <sup>20</sup> 11 <sup>30</sup>	
			Rákospalotáról	6 <sup>06</sup>		10 <sup>40</sup> 11 <sup>10</sup>		10 <sup>40</sup> 11 <sup>10</sup>	
2.	B	Nyugoti pályaudvar—Lehel- utca—Ujpest—Megyer és viszont	Nyugoti pályaudvartól	6 <sup>07</sup>	13	10 <sup>25</sup> 11 <sup>15</sup>	hétköznapokon este 10 <sup>26</sup> -tól 11 <sup>15</sup> -ig 25 percenként	11 <sup>15</sup> 11 <sup>15</sup>	
			Megyerről	6 <sup>19</sup>		10 <sup>00</sup> 10 <sup>30</sup>		10 <sup>00</sup> 10 <sup>30</sup>	
3.	C	Nyugoti pályaudvar—Lehel- utca—Máv. istvántelki fő- műhelytelep és viszont	Nyugoti pályaudvartól	6 <sup>04</sup>	9*)	10 <sup>00</sup>	minden este 10 órától 11 óráig 15 percenként	11 <sup>00</sup>	*) Dél előtt 8-ig és este 5 <sup>30</sup> -tól 7 <sup>30</sup> -ig 8 percenként.
			Máv. Istvántelki főmü- hely teleptől	5 <sup>25</sup>		9 <sup>35</sup>		minden este 9 <sup>36</sup> -tól 10-10-ig 15 percenként	
4.	D	Nyugoti pályaudvar—Lehel- utca—Ujpest—Mária-utca— Ósz-utca—Viola-utca—Vasut- utca—István-utca—Lehel-utca —Nyugoti pályaudvar	Nyugoti pályaudvartól Ujpest Mária-utca felé	6 <sup>10</sup>	15	9 <sup>50</sup>		9 <sup>50</sup>	
5.	E	Nyugoti pályaudvar—Lehel- utca—Ujpest—István-utca— Vasut-utca—Viola-utca—Ósz- utca—Mária-utca—Lehel-utca —Nyugoti pályaudvar	Nyugoti pályaudvartól Ujpest Mária-utca felé	6 <sup>12</sup>	15	9 <sup>45</sup>		9 <sup>45</sup>	
6.	F	Nyugoti pályaudvar—Lehel- utca—Aréna-ut—Máv. alul- járó—Állatkert és viszont	Nyugoti pályaudvartól	6 <sup>22</sup>	7*)	9 <sup>30</sup> 10 <sup>00</sup>		9 <sup>30</sup> 10 <sup>00</sup>	*) vasárnapo- kon 6 percenként.
			Aréna-útról	6 <sup>30</sup>		9 <sup>40</sup> 10 <sup>10</sup>		9 <sup>40</sup> 10 <sup>10</sup>	
7.		<b>Munkás- és vásár vonatok</b>	Rákospalotáról Nyugoti pályaudvarhoz	*) 4 <sup>30</sup> , 5 <sup>00</sup> , 5 <sup>45</sup> .					*) 1913 márcz. 15-től 400 órákor órákor reggel indítatnak minden nap.
			Ujpest István-útról Nyugoti pályaudvarhoz	5 <sup>30</sup> , 5 <sup>42</sup> , 5 <sup>50</sup> , 6 <sup>02</sup> , 6 <sup>06</sup> , 6 <sup>17</sup> , 5 <sup>40</sup> , 5 <sup>47</sup> , 5 <sup>59</sup> , 6 <sup>05</sup> , 6 <sup>13</sup> , 6 <sup>20</sup> .					
8.		<b>Színházi vonatok:</b> Nyugoti pályaudvar—Ujpest —István-utca között	Nyugoti pályaudvartól	hétköznapokon 11 <sup>10</sup> , 11 <sup>20</sup> , 11 <sup>30</sup> , 11 <sup>45</sup> .		vasár és ünnepnapokon 12 <sup>00</sup> , 12 <sup>15</sup>			
			Ujpest Istvánútról	hétköznapokon 11 <sup>12</sup> .		vasár- és ünnepnapokon 11 <sup>35</sup>			

Megjegyzés. A kövérebb betűkkel nyomott számok az ünnep- és vasárnapi többlet forgalmat jelentik.

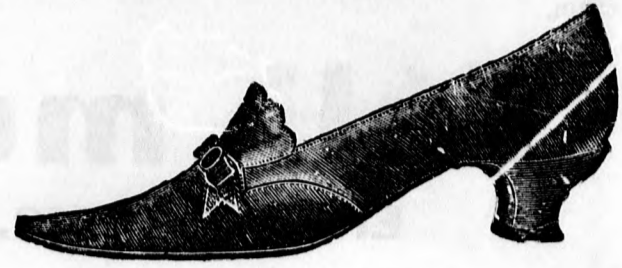
**Kedvezményes bérletjegyek 5 darabonként az indítóknál kaphatók.**

Budapest, 1912. évi október havában.

**Az igazgatóság.**



Ritka kedvező alkalom.



Helyszüke miatt

200.000 K áru cipőraktáramat redukálva, minden elfogadható áron adok mesés jó, saját készítményű férfi-, női- és gyermekcipőt, valamint valódi amerikai cipőt.

## Bernstein Mór

Árpád-ut és Apponyi A-u. sarok. (Saját ház.)

Vasárnap délelőtt 10 óráig nyitva.

Eredeti

## Riessner

„folytonégő kályhák”  
biztonsági szabályzóval.



Pluto.

Egyszeri betüzeléssel egész télen keresztül égnek, miáltal a naponkénti betüzeléssel járó fáradság és alkalmatlanság megszűnik.

Rendkívül pontos szabályzás!

Látható tűz!

Melegkisugárzás alól!

Fűtőanyag megtakarítás bármely más rendszerrel szemben 20—50 százalék.



Phönix.

Az eredeti Riessner-kályha az egyedüli tökéletes folytonégő.

Kitünő minőségű

## Meidinger

és egyéb rendszerű

## kályhák.

Takarék-

asztali

tűzhelyek,

tűzhelyek,

kályha- és

kályha-

tűzhely-

előtéttek,

alkatrészek.

széntartók stb.

nagy választékban.

RESCH és TÜRK

vasár-  
üzletében

Ujpest,

Árpád-ut és  
István-u. sarkán.